

La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros en Sóller

El martes de la presente semana tuvimos el gusto de recibir en esta Redacción a don Francisco Moragas Barret, Director general de la importante Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros. D. Leopoldo Mercader, Abogado e Inspector de Sucursales de dicho Instituto y D. Mariano Millán López, Delegado general en Baleares de la entidad que nos ocupa.

Como saben la mayoría de nuestros lectores, la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, es una colectividad con exclusivo fin benéfico y social, y a la cual el Gobierno aprovechando la bien montada red de sucursales que tiene establecida en Cataluña y Baleares, la encargó la cobranza en ambas regiones, de la cuota del Retiro Obrero obligatorio.

Los elementos directivos de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros acaban de adoptar la orientación de concentrar en las Islas de Baleares los beneficios sociales y financieros resultantes de sus actuaciones de Ahorro, de Previsión y de Retiros Obreros desarrollados en esta Provincia.

El Consejo de Administración de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", deseando organizar las actuaciones baleares de esta entidad de manera que produzcan todas sus ventajas y beneficios a los habitantes de estas Islas, ha resuelto colocar en lo sucesivo los fondos correspondientes a las operaciones de Previsión realizadas en Baleares, en inversiones que directamente sean de utilidad e interés social en las mismas.

Para la efectividad de esta resolución, dicho Consejo ha adoptado los acuerdos siguientes:

- a) Realizar préstamos hipotecarios en las Sucursales baleares organizando estas operaciones a base de que se formalicen escriturariamente en las mismas Baleares;
- b) Realizar préstamos personales en las sucursales baleares con las mismas condiciones reglamentarias vigentes en las Sucursales catalanas;
- c) Facilitar préstamos sociales a los Ayuntamientos, especialmente los destinados a Edificios Escolares;
- d) Dedicar inversiones al problema de la vivienda popular en Baleares; y
- e) Realizar inversiones fiduciarias en Palma y depositar los valores correspondientes a las mismas en la Sucursal del Banco de España en esta ciudad.

El Consejo de Administración de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", ha acordado también introducir en las Baleares la acción de todas las obras sociales y benéficas que tanto prestigio le han dado en Cataluña y en toda España.

Al objeto de lograr que los anteriores acuerdos tengan efectividad en Sóller, se va a crear la Sucursal de la "Caja de Pensiones", que se establecerá en la casa número 19 de la Plaza de la Constitución denominada *Ca'n Cera*, que al efecto ha sido adquirida en propiedad por la referida Caja.

En esta Sucursal funcionarán, la Oficina de operaciones de la "Caja de Pensiones", una Biblioteca Popular pública y gratuita y las Oficinas y dispensarios del Instituto de la Mujer que Trabaja, para el Socorro Mútuo y la protección sanitaria de las mujeres, en los casos de enfermedad y maternidad. La "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros" que es la Institución iniciadora y mantenedora de los Homenajes a la Vejez, abrirá su Sucursal de Sóller el próximo mes de Octubre contribuyendo al Homenaje a la Vejez del Marino y ampliándolo con ancianos procedentes de otros ramos del Trabajo.

En números sucesivos daremos cuenta de las condiciones reglamentarias de los préstamos hipotecarios y personales que realizará la Sucursal de la "Caja de Pensiones", de la forma en que funcionará su Biblioteca, de las ventajas y beneficios que proporcionará a sus afiliadas del Instituto de la Mujer que Trabaja y de las demás circunstancias de la labor que está llamada a realizar entre nosotros la mentada "Caja de Ahorros".

No queremos dar fin a esta información sin congratularnos públicamente de los plausibles fines que llevan a esta ciudad la Caja de Pensiones: Gracias en nombre de esos viejecitos pobres que ella con tanta ternura protege; ¡gracias en nombre de la mujer sobra que gasta sus energías en un trabajo cotidiano y enervador para lograr su sustento, y a quien la Caja tan desinteresadamente quiere aliviar en sus necesidades y desgracias y fomentar entre ellas el apreciable tesoro de la cultura sirviéndoles libros sanos que las educan; y gracias en nombre de los niños y del pueblo en general en el cual pretenden fomentar la idea del ahorro, estimulando el afán de la economía, base de todas las riquezas; gracias en nombre de todos, y cuenten con el apoyo que les brindamos—siquier modesto—desde nuestras columnas, siempre abiertas a toda idea noble y digna, a la par que les auguramos un éxito en sus pretensiones.

En el Ayuntamiento

Sesión del día 25 de Septiembre de 1929

A las 9 horas de la noche, reúne la Comisión municipal permanente bajo la presidencia del Alcalde D. Antonio Castañer. Asisten: el teniente de Alcalde D. Vicente Sastre, los suplentes don Francisco Forteza y D. José Morell, el Secretario suplente D. Miguel Oliver y el Interventor de fondos D. Juan Campins.

Léese el acta de la sesión anterior y es aprobada.

Se acuerda satisfacer.

A la sociedad «El Gas»: 77'50 ptas por la energía eléctrica suministrada para la iluminación de diversas dependencias municipales: 36'91 ptas. por premio de cobranza del impuesto municipal durante el 2.º trimestre del corriente año: 1.163'45 ptas. por el fluido eléctrico y alquiler y deterioro de material suministrado para la iluminación general de los días en que se celebraron las Fiestas y fiestas de Ntra. Sra. de la Victoria.—A D. Antonio Gay: 206 80 ptas. por trabajos de pintura.—A D. Jaime Ceja: 50 ptas. por un viaje en auto a Palma.—A D. Francisco Fons: 58'10 ptas. por otro viaje a Palma.—Al Supturero: 470 ptas. por el lavado de toallas y otras prendas con motivo de la autopsia practicada a un cadáver el día 12 de los corrientes.—A D. Francisco Jofre: 159'24 ptas por derechos reales y gastos de escritura ocasionados con motivo de la compra de terreno a D. Jaime Rullán.—A D. Antonio Colom: 330 ptas. por artículos suministrados para la manutención de los caballos propios de este municipio.—A D. José Socias: 357'37 ptas. por jornales invertidos en el adorno de las principales vías y plazas de esta ciudad con motivo de las pasadas ferias.—A D. Jaime Moranta: 60 ptas. por la limpieza de la barrida marítima.

Vistos los oportunos informes favorables emitidos por la Junta local de Sanidad se concede permiso:

A D. Francisco Bujosa Serra, en representación Rdas. Hermanas de la Caridad, para construir un edificio escuela en el camino de la *Figuera*, junto a la iglesia de la Huerta.

A D. José Bauzá Lull, para construir una casa de planta baja, para recreo, en el *Arenal d'En Repic*.

A D. Guillermo Frontera Magraner, para construir una casa compuesta de planta baja y dos pisos, sita en terrenos de recreo de *Ca'n Curial* («Arenal d'En Repic»).

A D. José Aguiló Pomar, para edificar en

Se acuerda exponer a efectos de reclamación por espacio de 10 días las instancias siguientes:

Una de D. Antonio Bauzá, en súplica de permiso para instalar un electro-motor de 1/4 HP. para usos domésticos, en la casa número 8 de la calle de Bauzá.

Y otra de D. Vicente Crespi Enseñat, solicitando autorización para colocar un electro-motor de 1/2 HP. en la casa n.º 600 de la Manzana 49.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levanta la sesión, siendo las 9'30 horas.

Crónica Deportiva

El partido del domingo

Nacional, 0-Sóller, 3

El domingo por la tarde se jugó en esta ciudad un partido amistoso entre los primeros equipos antes citados.

El match se vió muy poco concurrido, pues llovió instantáneamente a la hora de dar principio el partido, hasta el punto que nos hizo temer por su suspensión; pero luego se despejó algo el firmamento y pudo celebrarse. Los equipos se alinearon en esta forma:

Nacional: Torres.—Pujol, Caimari.—Bisbal, Nadal, Company.—Roselló, Palús, Coll, Lérica, Moll.

Sóller: Budes.—Socias, Coll.—Cortés, Rullán, Colom.—Castañer, Galmés, Serra, Suau, Arcas.

El equipo sollerense se presenta algo hinchado por las ausencias de Mateo, Roselló, Fiol y Castro que no pudieron alinearse.

El primer tiempo fué magnífico actuando muy bien el Sóller que se comenetró mucho haciendo el team vistosos avances llevados todos con gran rapidez. A los diez minutos de juego, Serra recogió un buen pase de Suau y chutó por bajo y cruzado marcando el primer goal de la tarde, el mismo Serra marcó otro tanto arrebatando el balón con la cabeza al portero al intentar despejar un centro de Arcas, pero el árbitro lo anuló alegando que el delantero blanco había incurrido en *faut*.

Arcas inició un avance desde medio campo, se internó y de un chut enorme entró el balón por el mismísimo ángulo, un goal es tuppido de los que se ven pocos.

Suau de un avance individual dribló a los defensas y remató fuerte y cruzado marcando el tercero para el Sóller.

Durante este tiempo dominó intensamente el Sóller pero Torres y los postes en cuatro ocasiones frustraron nuevos goals de los sollerenses.

La segunda parte fué completamente distinta pues lo que había tenido de bella la primera lo tuvo el segundo tiempo de aburrido y soso en grado sumo, no se jugó nada por ningún bando; el Nacional ejerció unos diez minutos de dominio pero infructuoso, luego se niveló el juego otra vez continuando el partido en medio del más completo aburrimiento por parte del público.

Y sin nuevas variaciones en el marcador terminó el match con la victoria de los locales por tres goals a cero.

Del Nacional el portero Torres, Nadal, Pujol, Palús y Coll se distinguieron, y del Sóller el ala Suau-Arcas que hizo un partido estuppido en la primera parte, Socias, Cortés, y en plano inferior Colom y Galmés que solo estuvieron bien en la primera parte.

El arbitraje a cargo de Más, ex-jugador del Sóller, muy deficiente, dando un concierto de pitó.

El campeonato de fútbol

El domingo último dió principio en Mallorca al campeonato de fútbol de primera categoría jugándose el primer partido entre los clubs *Baleares* y *Ablético*, en el campo de este último.

Venció el *Baleares* por 3 goals a 0 cuyo equipo jugó con mayor entusiasmo que su adversario.

El resultado de este encuentro causó alguna sorpresa, pues no se esperaba una victoria tan crecida del *Baleares*, máximo presentándose este equipo algo discapacitado y por jugarse el match en el campo del *Ablético*.

En cuanto al campeonato de segunda preferente en el cual debe tomar parte el Sóller aun no ha sido publicado el calendario de partidos, pero por noticias particulares que tenemos podemos adelantar que serán formados dos grupos, uno integrado por el *Hispania* de Alaró, *España* y Sóller, y otro compuesto por el *Felanix*, *Lluchmayor* y *Manacor*.

El *España* figura este año por primera vez en segunda categoría preferente, pues ahora posee el campo que antes tenía el *Mallorca Sport*, sito en la carretera de Sóller.

Noticias

La próxima semana embarcará para Barcelona para cursar sus estudios la ciudad de los laudes, el entusiasta jugador de la S. D. S., Pedro Serra.

Durante estos últimos semanas han firmado sus fichas para jugador por el club sollerense todos los jugadores de la localidad, que ya lo hicieron durante la última temporada y otros jóvenes elementos que destruyeron en los partidos jugados por el once reserva.

Para mañana

El "Sóller" jugará en Lluchmayor

Mañana, el primer equipo de la S. D. S. se desplazará a Lluchmayor para contender con el titular de dicha ciudad, en partido amistoso, y en devolución de la visita que el *Lluchmayor* hizo al *Sóller* el día de San Bartolomé.

Difícilísimo se presenta el partido de mañana para los sollerenses pues de todos es sabida la potencia del *Lluchmayor* en su propio campo en donde raramente ha sido vencido. Además el *Lluchmayor* saldrá con unos deseos enormes de desquitarse de la derrota que sufrió ante el *Sóller* en su último partido jugado en esta ciudad.

Los sollerenses para dejar en buen lugar el nombre de su club, que tan mal parado quedó con el desastre de Lloseta, esperamos pondrá todo su entusiasmo en el juego, para obtener, no la victoria, que nos parece casi imposible, pero sí un resultado honorable como corresponde a un equipo de su historial. Para ello hay que poner todo el entusiasmo, y pase lo que pase no perder la moral un solo instante, y jugar sin desfallecer hasta el último minuto del partido.

Cuando se demuestra el valor de un equipo y su verdadera clase, es en los partidos difíciles y jugados en campo extraño, no debe olvidar esto el *Sóller*, para poder regresar a su club con un resultado honroso.

El *Sóller* se alineará en esta forma:

Más—Socias, Fiol—Rullán, Mateu, Colom—Castro, Cortés, Suau, Roselló, Darder o Arcas.

Es casi segura la ausencia de Arcas, que debido a sus ocupaciones particulares, es un posible que no pueda alinearse; su puesto será ocupado por Darder.

En el once, hay la novedad de alinearse Cortés de interior derecha y reintegrarse Castro, a su antiguo puesto de extremo derecha. Veremos si con estos cambios dará mayor rendimiento la línea, pues para ver de lograrlo se han introducido dichos cambios, que nosotros esperamos también den más efectividad al juego de la línea.

Los jugadores deben hallarse a las dos menos cuarto de la tarde, en la plaza de la Constitución para marchar a Lluchmayor.

Para el domingo día 6 de Octubre la Sociedad Deportiva Sollerense tiene proyectado celebrar un extraordinario partido en su campo entre un equipo de renombre, que muy probablemente sería el *Mallorca Sport*, de Palma, si la propuesta del club sollerense es aceptada por el once palmesano.

¿Jugará en Sóller, un equipo catalán?

La S. D. S. ha recibido una proposición del equipo catalán *U. S. de San Gerç* para jugar un partido amistoso con el *Sóller*, el domingo día 3 de Noviembre próximo.

Dicho equipo tiene que desplazarse a Mallorca, para jugar, el 1.º de Noviembre con el *Baleares*, el día 2 con el *Constancia* de Inca y el día 3 jugará en esta ciudad, si las condiciones formuladas por la *U. S. de San Gerç* son aceptadas por la S. D. S.

Según nos manifestó un directivo del club local, es casi segura la celebración de este partido, pero que aún no podía asegurarse como cosa definitiva.

Dicho club vendría notablemente reforzado con jugadores de primera categoría de Cataluña, entre ellos el portero Aznar, titular del *Gracia* durante la última temporada y que este año ha firmado por el *Español* de Barcelona, como suplente de Zmora, del notable y famoso delantero Bertet, del *Europa*, Prats del *España*, y de otros que en este momento no recordamos.

Nos alegraremos mucho que esta noticia se confirme y que podamos admirar en el *Camp d'en Mayol*, el juego de este notable equipo.

UN ANTIGUO GUARDAMETA

Desea venderse

una finca olivar, de unas 5 cuarteradas, situada en el *Recó d'En Vives*.

Para informes, Bauzá, 8.

Se vendería:

Una parcela de terreno inmediata a la calle del Mar, con agua propietaria.

Y una finca lindante con el camino del *Fossaret*, en parte de la cual está instalado el Cuartel de la Guardia civil.

Informarán en esta misma finca, en casa del propietario.

Buena ocasión

SE VENDE una casa con una porción de terreno, sita en la calle de Catalina y Francisca Casanovas.

Para informes dirijanse a D. Jerónimo Martí, Calle de San Cristóbal, 7.—Sóller.

Una bonita finca

situada en la parte alta de la población (cerca del Convento) disfrutando de magnífica vista panorámica, convenientemente amueblada, se alquila.

Para informes: Luna, 138.

Interesante!

SE VENDEN todos los enseres de la almazara propiedad de D. Ramón Mayol Oliver.

Para informes, dirigirse a D. Cristóbal Castañer.—Victoria, n.º 33—SOLLER.

Persona con regular capital

adquiriría acreditado negocio en el extranjero, o se asociaría con persona ya establecida, pero con buenas referencias. Enviar condiciones a esta Administración.

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS

Viuda de Miguel Estades

Fundada en 1898 por MIGUEL ESTADES

10 y 12 Amalia Bosarte — CARCAGENTE (Valencia)

Teléfono: 21 C

Telegramas: ESTADES

SUCURSAL

OLIVA - Valencia

Avenida Alfonso XIII

Telegramas: ESTADES

Teléfono 4

SUCURSAL

VILLARREAL - CASTELLÓN

Morera, 12

Telegramas: ESTADES

Teléfono 95

PAGINA LITERARIA

RONDAYES MALLORQUINES

DOS FIYS DE VIUDA QUE UN ARRIBÁ A ESSER PAPA Y S'ALTRE ARRIBÁ A ESSER REY

(Continuació)

—Comensarem primer per sa criada. Que surta tothom a sa cambra! diu es metge.

Tothom surt y es metge tanca de part de dins y diu a sa criada:

—Pose't de panxa demunt es llit y ben allargada; y per del mon no t'arrufis, si te vols curar.

Sa criada hu feu així. Y En Pere se treu una verga de bou que duya amagada dins una cama des calsons, y ja és partit ¡plim-plam! ¡plim-plena! ¡plim-plam! ¡plim-plena! devers s'espina y es costellam de la Reyna, desde ses espalles fins a s'escarpó.

Y la Reynal crits, y bels, y remeulos, però d'allò mes esglayós!

—¡Ay! ¡ay dich! cridava sa mesquina, ab uns remeulos que li escapaven, lo mes esglayosos.

Y En Pere ¡plim-plam! ¡plim-plena! devers s'espina y es costellam, de ses espalles fins a s'escarpó!

Y sa criada que cuydava fer uy de crits y remeulos, que sortien de lo mes endins de l'ànima!

A la fi En Pere se cansa de pegar y diu:

—Res, ja bastará.

Se treu una de ses tres figures que duya reservades, la dona an aquella mesquina, que la se engoleix.

Y encara no la tengué dins el cos! com zas! es banyam a cau.

De s'alegría, ses cimades de s'esquena s'aturaren de ferli mal; s'aixeca ab una rebel'lada y pega bot des llit cridant.

—¡ja estich bona! ¡ja estich bona!

S'en va correns a contarho an el Rey, que li demanà:

—¿Y com eu ha fet per tomarte es banyam?

—¿Com? diu ella. M'ha donada una planissada del dimoni devers s'espina y ses costelles, jo de panxa demunt es llit, llavò m'ha donada una figa; la me menj, y es banyam a caute m'es caygut.

El Rey li mira sa closca des cap, y no li afina rastre des banyam.

Romangé esglayat, ab sos cabeyes drets, sensa paraula.

—Res, diu es metge nou an el Rey. Ara hem de curar la Sra. Reyna. ¿Está per sa cosa?



Zas! es banyam li caygué

Com la Reyna se veu sensa es banyam, de s'alegría, pega bot des llit; ja no se temé pus d'aquell esplet de cimades que havia rebudes devers s'espina y ses costelles, y se'n anà correns cridant com una desesperada:

—Ja estich bona! Ja estich bona!

El Rey y tota la gent del Palau, com la senten, compaireixen y romanen esglayats y ab sos cabeyes drets, com la veuen sana y bona.

El Rey li mira sa closca des cap, y no li afina costura ni rastre ni rabassell de banyam. Y diu an es metge:

—Res, ara falta que mos cureu la Sra. Princesa!

—Ara mateix! diu es metge. Però per curar la Sra. Princesa se fa precis que surta de la ciutat tota quanta de gent que hi ha.

ANTONI M.^o ALCOVER, PVRE

(Seguirà)

(Prohibida la reproducció)



CUENTOS ESCOGIDOS

Haz bien y no mires a quién

Un día—tendría yo doce años—mi padre nos comunicó la noticia de que el señor Aviñó, compañero suyo, había sido destinado a Africa y tenía que marcharse, dejando en circunstancias muy tristes a su familia: además de cinco hijos a los que no podía mantener, su mujer estaba para dar luz de un momento a otro. Mis padres, a pesar de no tratar a esa familia tan desgraciada, fueronla a visitar, la consolaron, le ofrecieron sus servicios y le prestaron quinientas pesetas.

A los pocos días estábamos terminando de cenar cuando un niño del señor Aviñó vino a decirnos que su mamá se había puesto muy mala. Mis padres, sin pérdida de tiempo, marcháronse con el niño. Al llegar a la casa hubo que avisar al médico. Dos horas después nacían dos mellizos, pero ¡en qué situación más espantosa! Sus progenitores carecían de las ropas más imprescindibles, de las cosas más necesarias. Sin parientes ni amigos, no hubo más remedio que proveer de mi casa esas necesidades. Hasta nuestra criada le cedimos.

A los tres días, con el intervalo de unas horas, morían los gemelitos, después de haber sido bautizados. Los gastos del bautizo—del que mi hermano mayor y yo fuimos padrinos,—así como los del entierro, corrieron por nuestra cuenta. Y a la madre seguimos atendiéndola hasta que se restableció completamente.

Al cabo de un mes llegó con licencia el señor Aviñó, que se deshizo en manifestaciones de gratitud por nuestro proceder y de sentimiento por su imposibilidad absoluta en correspondernos pecuniariamente. Como su esposa estaba ya en franca convalecencia, embarcáronse para su destino después de embalar los pocos muebles que poseían.

Siete años más tarde—contaba yo diecinueve,—viajando por las provincias noroñas, conocí en casa de una amiga mía al guapo alférez Enrique Aviñó, que apenas frisaba en los veintidós años. Después de nos presentaron, jugamos a las prendas. A la semana éramos ya novios.

Regresé a mi pueblo satisfechísima de mi adquisición, pues siempre soñé con un novio militar. Como no quería que mis padres se enterasen de esas relaciones, yo le escribía a escondidas. Al medio año, cuando mi entusiasmo era mayor, dejé de recibir correspondencia de Enrique. Yo, no obstante, continué enviándole cartas y más cartas, por atribuir su silencio a enfermedad; mas todas quedaron incontestadas. Entonces escribí a una amiga mía, preguntándole si sa-

bia algo de él. Su respuesta, dolorosísima, me acabó la existencia. Decía que los padres de Enrique, inmensamente enriquecidos, llegaron a aquel pueblo para recoger a su hijo, a cuyo noviazgo conmigo oponíanse rotundamente, fundados en la desigualdad de fortuna, pues yo continuaba perteneciendo a la pobre clase media, ya que no pasaba de ser hija de un simple empleado.

Enrique, a pesar de esta ruda oposición, estaba empeñado en casarse conmigo solamente, empeño que incluso le valió más de una paliza de su desventurada madre. Venían luego dulces palabras de consuelo, consejos prudentes inspirados por la amistad. Herida en lo más vivo mi dignidad de mujer, le escribí a Enrique, poniéndole como chupa de dómene y exigiéndole mis retratos y mis cartas. A los dos días remitíame unas y otros, acompañados de una epístola en la que me revelaba—¡por primera vez!—quiénes eran sus padres. Resultaban los señores desventurados que protegimos nosotros tantas veces, pero que cambiaron súbitamente de posición gracias a una pingüe herencia recibida de un pariente. Por eso pudieran dar carrera a Enrique, el cual, después de agradecerme que fuera yo—él no se hubiera atrevido—la que diera por concluidas nuestras relaciones, ofrecíame como un buen amigo.

Al disiparse mis primeras ilusiones sufrí tanto que caí enferma. Mis padres, al enterarse por mí de todo lo ocurrido, lamentaron en el alma la conducta indigna, el villano pago de nuestros antiguos protegidos.

Pero como el amor es más fuerte que la muerte, Enrique siguió queriéndome a despecho de su madre; acordábase constantemente de mí, preguntaba a mis amigas si había contraído nuevas relaciones, por ellas me enviaba siempre afectuosos recuerdos.

Yo también conservaba intacto mi primer amor, mejor dicho, sentíalo crecer cada vez más pujante.

Un día que Enrique notificó a sus padres la decisión que tenía de pedir el traslado a mi pueblo, surgieron tan serios disgustos en su casa que, desesperado, los abandonó, marchándose al tercio. Allí, para olvidar, se entregó a la embriaguez y a toda clase de francachelas, que minaron su robusta naturaleza. Ya en el hospital, el médico dijo a la religiosa enfermera que no había salvación para aquel muchacho porque tenía los pulmones deshechos.

—Enrique, ¿quiere que avisemos a la familia?—le preguntó la hermanita, conforme a las insinuaciones del facultativo.

—No tengo más familia que Carmelita, la cual, por desgracia, no puede venir. Cuando yo muera le manda usted esta medallita, con el encargo de que me perdone el daño que inconscientemente le he causado. Finalmente recuérdeme que me marché de este mundo queriéndola con toda mi alma.

Dos días después, su alma, purificada por los últimos sacramentos, volaba hacia Dios.

Con la medallita recibí la noticia de su muerte, que me dejó postradísima. Nada me consolaba, ni las dulces palabras paternales, ni los muchos viajes que emprendí, ni las diversiones con que pretendía distraerme. Su recuerdo lo llevaba como incrustado en mi memoria.

Un otoño fué mi padre al norte. En la calle céntrica de una populosa ciudad se acercó a saludarle una mujer enlutada, pobremente vestida, sumamente demacrada. Era la viuda de Aviñó, la madre de Enrique, que en medio año había perdido al marido y al hijo, además de agotar en médicos y medicinas toda su fortuna. De viudedad le habían quedado quince duros, con los cuales tenían que componérselas ella y sus cuatro hijos.

Mi padre iba a rechazar su saludo al reconocerla, pero comprendió que aun había perdido más ella que nosotros y que yo misma, y que bien cara estaba pagando su soberbia e ingratitud. Olvidándolo todo, tuvo frases de consuelo para aquella mujer que por mal entendido egoísmo de madre había destruido dos almas.

Yo deseo de todo corazón que mis lectoras perdonen a los ingratos y a sus enemigos como nosotros hemos hecho; con ello sentirán una gran paz, un consuelo intenso de los desgarrones que en su corazón produzcan los egoísmos y malquerencias ajenas. Paz y consuelo que hoy llenan mi alma. Además de que, obrando así, es de esperar que merezcan también el divino perdón de sus culpas.

X.

Boletín de LA VOZ DE SÓLLER—17

EL CONDESITO DE SELLENT

por JOSÉ M. BORDAS FLAQUER

Esto, como era natural, exasperó al Emir y trocó su amor en celos y rencor, y pasada masedumbre en fiereza; y el diablo que habita en el espíritu conturbado, sugirióle un pensamiento horrible que determinó llevarlo a la práctica persuadido de poner una pica en Flandes, como vulgarmente se dice.

Bajó, pues, el Emir al jardín donde estaban Irminia y Arnaldo, sentados en un banco de piedra mármol, junto a un pequeño lago rodeado de alhelies, narcisos y otras flores, disfrutando de las delicias de aquella hermosa mañana. A Abu Said parecióle buena la ocasión, y cogiendo una flor oriental de exquisito perfume y vivísimos colores, resolvió dar a su idolatrada esclava la última prueba de su amor, última si no le correspondía el deseaba.

Acercándose, pues, a ella le dijo:—«Recepta, sultana mía, esa flor cuya hermosura y fragancia son tan sólo pálido reflejo de tu belleza, y haciendo una cor-

tés reverencia se la presentó.—Os cansáis inútilmente, señor, dijo Irminia con desdén, mientras con sus manos acariciaba la diestra de Arnaldo.—Pues, señora mía, hoy he venido dispuesto a que la aceptéis, dijo demudado un tanto el color de su rostro.—Si no es más que por aceptarla... contestó Irminia que comprendió la cólera que embargaba al Emir.—Si, quiero que la aceptéis, replicó entregándosela, y que me deis promesa formal de ser mi esposa.—En cuanto a eso no puedo contestaros más que lo que ya os he dicho otras veces, que jamás daré mi corazón a un infiel.—Otros días he venido a ti en son de súplica, pero hoy lo mando y lo exijo.—¡Imposible!—¡Irminia, que me pierdes! gritó el Emir, trémulo de coraje y blandiendo una hoja de acero con empuñadura de oro e incrustada con piedras preciosas.—¡Hierre! dijo Irminia hincando una rodilla en tierra. Prefiero la muerte a la apostasia.

Irminia en este arrebató estuvo sublime.—No, tú no morirás, tú has de ser mía, exclamó el Emir asiendo por un brazo a Arnaldo. Este a quien tú amas si.—¿Y seréis capaz?...—De despedazarlo en tu presencia si no cedes.—Sois un monstruo del desierto.—Ya que los halagos y placeres del Arabia no te enva-

necen, te estremecerán los rugidos de sus fieras.

Irminia se echó a llorar y ocultó su rostro entre las manos.—Tres días te doy para deliberar, pero si persistes en tu obstinación, ese niño será despedazado en tu presencia. ¡Que Alá te ilumine! Y se fué seguido de Arnaldo que atónito había contemplado aquella escena que no sabía como explicarse.—Dios mío, dadme valor, dijo Irminia hincándose de rodillas y haciendo una fervorosa oración que, coreada por el trino de las aves, el murmullo de las fuentes y la fragancia de las flores, subió hasta el trono del Señor.

CAPÍTULO XVII

De como una noticia triste enturbió una fiesta alegre.

A pesar de que la voluntad de D. Jaime era salir al momento contra los moros, que aún permanecían armados y amenazadores en los parajes más frágiles de la isla, hubo de acceder a las pretensiones del ejército, empeñado en que se hiciese almoneda de los moros cautivos y de cuanto se había ganado en la conquista.

El Rey repartió la tierra conquistada entre los nobles según su categoría y en proporción al número de soldados que cada uno había llevado a la conquista,

otorgó a la ciudad de Mallorca grandes privilegios, unió a la corona de Aragón el reino de Mallorca con todas sus dependencias quedando desde aquel día proclamado solemnemente Rey de Mallorca. Con tal motivo se organizaron grandes festejos en los que tomaron parte todos, nobles y plebeyos incluso el mismo Rey.

Reunidos estaban en la sala del trono del destronado Emir, los nobles y el Rey en franca alegría, escuchando de los labios de un trovador las hazañas de don Tancredo en las cruzadas, hazañas que cada cual comparaba con las suyas, cuando entró un paje anunciando que acababa de llegar un propio de Barcelona, con un pergamino para el Conde de Selient.—¿Alguna desgracia quizá? dijo D. Fernando.—Puede pasar, dijo el Rey.

Y todos esperaron al mensajero con cierta ansiedad, pues los moros, con sus continuas correrías, les daban motivo para ello.—Honor a los vencedores, dijo el mensajero haciendo una profunda reverencia, y dirigiéndose al Conde de Selient añadió: Vuestra señora esposa doña Adelaida, me manda traeros ese escrito.

Tomólo el Conde, leyólo con presteza y exclamó con indignación.—Ira de (Continuará)

La importante reunión del jueves

Sobre el proyectado homenaje a la Vejez

"La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro", prestigioso instituto de carácter social, acaba de adquirir un inmueble, en punto tan céntrico como es la Plaza de la Constitución, donde instalarse, con el plausible y meritorio objeto de desenvolver en esta ciudad una serie de proyectos, en beneficio de las clases obreras, que merecen el aplauso más sincero de todos aquellos que se interesan por la resolución de las cuestiones sociales, de más palpante actualidad.

Ya en la segunda página damos un breve apunte de la labor social, que se proponen realizar en ésta los elementos directores de la mencionada Caja de Pensiones y, por la reseña que publicamos a continuación de la presente nota, podrá enterarse el lector de las múltiples secciones que abarca dicho instituto y de las notables mejoras que piensan introducir, según nos exponía, el jueves por la noche, su benemérito fundador D. Francisco Moragas.

No queremos ocultar la simpatía con que acogemos tamaños proyectos, convencidos como estamos de que han de redundar en beneficio de las clases trabajadoras, de los humildes que se ganan el pan con el sudor de su rostro. La protección y amparo de los obreros que llegan a una vejez honrada sin tener medios de subsistencia; la Mutualidad Escolar, que en época no muy lejana se fundó en Sóller, con éxito relativo; la fundación de una Biblioteca verdaderamente popular, donde se proporcionen libros de sana lectura, a los obreros y obreras que carecen de medios para adquirirlos; y tantas obras de carácter social, a cual más recomendable, que iba enumerando ante el distinguido concurso el notable sociólogo D. Francisco Moragas; entrañan demasiada importancia para que se las mire con indiferencia y para que se les regatee el aplauso más sincero y el apoyo más incondicional.

Como habremos de volver sobre tan importante asunto, terminamos esta breve nota felicitándonos y felicitando al benemérito instituto, cuya acción social deseamos sea fecunda en resultados prácticos, en bien de nuestra querida Sóller.

RESEÑA DEL ACTO

El jueves último, a las seis de la tarde asistimos, atentamente invitados por nuestro querido amigo el celoso Comandante de Marina de este Puerto D. Carlos Coll Blanca, a una reunión que se celebró en la Sala capitular del Ayuntamiento para tratar del proyectado homenaje que se piensa rendir a la Vejez.

Asistió una selecta y numerosa concurrencia, abundando el sexo femenino. La Sala ofrecía un hermoso aspecto.

La Presidencia

Presidió el acto el Sr. Coll y Blanca; a su derecha tomaron asiento D. Francisco Moragas Barret, Director general de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y el Alcalde D. Antonio Castañer Bernat, y a su izquierda el Rdo. Cura-Arcipreste don Rafael Sitjar Picornell.

Seguidamente, se dió principio a la reunión, haciendo uso de la palabra

D. Carlos Coll Blanca

Empieza diciendo que el objeto del acto es tratar del homenaje que había en proyecto rendir a dos viejos marinos, y que ahora por circunstancias especiales, se hará extensivo a otros viejos, sean o no obreros del mar.

Dice que desde el año de 1927, fecha en que se constituyó el Patronato local del Homenaje a la Vejez del Marino, no se había presentado solicitud alguna, y ahora, este año, había tenido la satisfacción de recibir dos instancias de unos ancianos marinos pidiendo el beneficio que se les brinda.

Mi primera decisión—dice—fué la de dirigirme a la Caja de Pensiones, Caja de Ahorros de Montepío y otras entidades en busca de su ayuda para obtener sendas libretas libradas de una peseta diaria. La Caja de Pensiones me facilitó galantemente una de dichas libretas, ya librada, y entre las demás entidades pude obtener la elevada suma de unas 1.300 pts., insuficiente aún para obtener otra libreta, para lo cual son necesarias 2.500 pts.

Estaba pensando reunir el Patronato—añade—para tratar la forma de recaudar las pesetas que faltan, cuando recibí la visita del Sr. Moragas, Director de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, significándome su proyecto de abrir en esta ciudad una sucursal de tan potente organismo, y brindándome su apoyo para el mejor éxito del Homenaje, y conviniendo en hacerlo extensivo a otros dos ancianos aunque no sean marinos y facilitar libretas de ahorro a ancianos de más de 75 años de edad; igualmente resolvimos que para imprimir mayor solemnidad al acto coincidiera la fecha del Homenaje con la inauguración de la expresada sucursal, lo que tendrá lugar el 20 de octubre próximo y establecer en la misma fiesta la Mutualidad Escolar, obsequiando, la citada Caja, a todos los niños y niñas de los colegios nacionales, con sendas libretas de ahorro. Además se propuso al Sr. Moragas cubrir lo que faltare para librar la segunda libreta, después de hechas, por el Patronato, todas las gestiones posibles para recaudar fondos, lo cual se hará mediante listas que se abrirán en sociedades y periódicos locales.

Aprovechando esta reunión—dice—creí conveniente llamar al Sr. Moragas para presentarlo a Vds. y para que al propio tiempo les diera a conocer algo de este potente organismo benéfico del cual es el iniciador, fundador y mantenedor. (Grandes aplausos).

Y seguidamente cede la palabra a

D. Francisco Moragas Barret

Empieza diciendo que viene aprovechando el amable ofrecimiento del dignísimo Comandante de Marina de este Puerto. Y vengo, dice, solamente para tener una breve conversación con ustedes, para darles a conocer algo de lo mucho bueno que tiene el instituto que yo dirijo.

Por una porción de circunstancias, esta Caja, amadísima en Cataluña, por su obra bienhechora, es solamente conocida en Baleares por el Retiro Obrero Obligatorio, y por este motivo se ha ido formando alrededor de la misma un ambiente hostil y desfavorable que lamentan en grado sumo los directores. Para ahogar este ambiente y destruir la leyenda negra que se ha ido tejendo, la Caja acordó hacer participar a Baleares de toda la obra buena que la hace ser queridísima en Cataluña, y por esto dispusimos montar en Baleares—dice—numerosas sucursales, y destinando todos los beneficios obtenidos y, las sumas que añadiremos, a obra exclusivamente balear; no venimos,

pues, a explotar a nadie: nuestra misión en Baleares no es comercial, sino misión de amor: no venimos a buscar dinero ni beneficios: sino solamente amor y gratitud.

La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, no es empresa mercantil; no es banco, ni realiza operaciones bancarias. Al fin de año, hecho el balance, no se destinan los beneficios a repartir dividendos entre accionistas, porque no los hay, sino una parte a obra benéfica y social y lo otra a fondo de garantía.

Habla extensamente de la obra benéfica y social del instituto; de las entidades por él fundadas y mantenidas, como son: "Amparo de Santa Lucía para ciegos", "Instituto para sordo-mudos y ciegos", "Instituto Catalán para ciegos", "Instituto para la rehabilitación física de mutilados", "Casas de Cultura y Bibliotecas Públicas", "Congregación de Ntra. Sra. de la Esperanza", "Montepío de Ntra. Sra. de la Esperanza", "Mundo social", "Obra de los homenajes a la Vejez", "Obra del Bon Mot", "Obra de las Colonias Infantiles", "Obra antituberculosa" (Dispensarios, colonias y sanatorios), "Instituto de la mujer que trabaja", etc., etc.

Igualmente habla extensamente de la obra social que viene haciendo el instituto, en pro de la mujer obrera, para bien de la cual vela continuamente.

Tratando de la finalidad de la Caja, dice que su actuación, en el orden económico, es una obra esencialmente protectora de la familia e impulsora de las entidades bancarias: los obreros, la clase popular y modesta, va acumulando sus ahorros que se convierten en capital industrial, capital que luego pasa a la vida bancaria.

Hace historia de la Sucursal de la Caja que en 1915 se fundó en Mallorca. Y de la vida modesta que llevaba. En 1921 el Estado creó el Retiro Obrero Obligatorio y entregó el cobro para Cataluña y Baleares a la Caja. Pero en Baleares la Institución del Seguro Obrero Obligatorio fué tomada como un impuesto más, y la Caja de Pensiones como una institución recaudadora del nuevo impuesto. Y han llegado a tal extremo las cosas dice—que ha sido preciso venir a Baleares para implantar todo lo bueno que tiene la Caja en Barcelona, y desplegar su bandera en lo más alto de las islas.

Dice que la cobranza del Retiro Obrero en Mallorca es cuantiosa y que todos los beneficios que en dicha cobranza se obtienen, incluso los de las demás operaciones, que se efectúan en las islas, serán invertidos en ellas, en obras benéficas y sociales.

Habla extensamente de los edificios que para escuelas nacionales se han reconstruido en Cataluña en número de 51, mediante la colocación de los fondos de la Caja. Y lo que se hace en Cataluña, dice se hará en Baleares.

Trata después del Homenaje a la Vejez que la Caja inició en 1915 y que de año en año ha ido tomando un incremento insospechado, trascendiendo su importancia al extranjero, llegándose a rendir tributo a la ancianidad hasta en Tokio. Por esto al llegar a Sóller y saber que se pretendía celebrar un homenaje a dos viejos marinos sintió una gran alegría y se propuso cooperar al acto, haciéndose suya la idea y aumentando el número de pensiones a los viejos, y concediendo libretas de ahorro a los mayores de 75 años. Igualmente pensó crear en tal ocasión la Mutualidad escolar abriendo libretas de ahorro a los niños y niñas, que asisten a las escuelas públicas. Dice que en Cataluña y Baleares llevan más de 1.600 mutualistas organizados, y son numerosos los niños que han comenzado a depositar los ahorros en su libreta, iniciándose en ellos el principio de la economía y aprendiendo a ser previsores. Pide para la idea de la Mutualidad Escolar el apoyo de los maestros y maestras nacionales.

Habla en particular de la obra de carácter femenina que piensa introducir la Caja en esta ciudad, creando una biblioteca popular gratuita y el Instituto de la mujer que trabaja. En la biblioteca podrá leer gratuitamente, todo el pueblo, y las obras serán esencialmente educativas, literarias, agrícolas, etc. etc. Ruega a las autoridades y entidades faciliten listas de las obras que deseen figuren en la biblioteca, y ellos gustosamente las agregarán a las suyas. En la colectividad de la mujer que trabaja, gozarán las asociadas de socorro en caso de accidentes, enfermedad o maternidad disfrutando de asistencia médica gratuita. Implantarán por tanto en Sóller un Dispensario, y en Palma, capital de la provincia, clínicas de Cirugía, medi-

VALCANERAS Y COLOM
Sucesores de JUAN VALCANERAS
Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.
COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS
Teléfono núm. 141.
ALCIRA (VALENCIA.-ESPAÑA)

cina y maternidad, donde serán asistidas gratuitamente todas las asociadas de Baleares. Asistirán a las enfermas damas enfermeras profesionales, con los cuales, y en gran número, cuenta la Caja.

En este sentido pide apoyo a las sociedades que con fines análogos se hallan establecidas en esta ciudad, y les ofrece su ayuda en lo que pueda auxiliarse.

Antes de dar fin a su interesante peroración, pasa a tratar brevemente de la Institución del Retiro Obrero Obligatorio, diciendo que no es un impuesto, sino que es un seguro social equitativo. Lo que pasa, es que estando separados de él el pueblo patronal y el pueblo obrero, resulta, ciertamente, un impuesto.

La Caja se propone, dice que en el corazón de todos deje de ser el Retiro Obrero una cosa desagradable. Vosotros no sabéis más de este seguro que la visita de los Inspectores, que siempre resulta una visita seca. Y la Caja hará cercioraros de la bondad y excelstitud de lo que llamáis impuesto, haciéndoos conocer los beneficios que reportará a los afiliados, y evitando que la visita de los Inspectores tenga las apariencias de estrangulamiento. La Caja—aunque ello os parezca mentira—proporcionará a los patronos el medio de cumplir su compromiso casi gratuitamente, mediante combinaciones diversas que ya se darán a conocer.

La Caja—añade—como os he dicho, no viene a buscar dinero, viene solamente a buscar amor. Y tened por cierto que cuando yo venga a Sóller, antes de mirar si hay gente en las taquillas de libretas, miraré la concurrencia de la Biblioteca o del Instituto de la mujer que trabaja, y si veo más animados estos dos últimos lugares que el primero, tened por cierto, señores, que mi satisfacción, entonces, rayará en lo infinito. (Grandes aplausos).

Fin del acto

D. Carlos Coll, hace uso nuevamente de la palabra para agradecer la asistencia de todos los concurrentes.

Esboza levemente el programa de los actos a celebrar el día del Homenaje a la Vejez. Dice que cuenta con la colaboración de los profesores de escuelas nacionales y alumnos, quienes bajo la dirección de su buen amigo e inteligente profesor D. Antonio Rotger cantarán varios himnos, amen de algunos ejercicios gimnásticos que quizás se intercalen. Además—dice—cuento con el apoyo de buen número de señoritas que constituirán una nutrida orquesta para amenizar los cantos.

Termina renovando nuevamente las gracias a todos, y habiendo votos para el mayor éxito del proyectado homenaje.

Una nutrida salva de aplausos sigue a las palabras del señor Coll, dándose por terminado el acto.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Día 22.—Rosa Oliver Trías, hija de Antonio y Lucia, Plaza de América, n.º 3.

Día 23.—Catalina Amengual Malet, hija de Antonio y Catalina, calle de Isabel II, n.º 5.

DEFUNCIONES

Día 15.—Jaime Bernat Pons, 74 años, casado, calle del Viento, n.º 14.

Día 15.—Rosa Enseñat Arbona, 35 años, casada, calle de la Trinidad, n.º 12.

Día 16.—Paula Coll Morell, 84 años, viuda, calle de Cocheras, n.º 7.

Día 16.—Juan Marimon Valent, 55 años, casado, calle de Canals, n.º 5.

Día 18.—Andrés Alberti Pizá, 78 años, viudo, calle de Moragues, n.º 18.

Día 22.—Florentina Magro Xumet, 17 años, soltera, "Ca's Manyó".

Día 22.—Bartolomé Enseñat Colom, 69 años, casado, calle del Cementerio, n.º 32.

Día 24.—Catalina M.º Rotger Barceló, 58 años, soltera, "Callejón d'en Figa", n.º 42.

MATRIMONIOS

Día 12.—Gabriel Garau Clar, soltero, hijo de Gabriel y María, con Magdalena Castañer Castañer, soltera, hija de Pedro y María.

Día 14.—Bartolomé Más Miró, soltero, hijo de Miguel y Catalina, con Paula Muntaner Noguera, soltera, hija de Bartolomé y María.

Día 21.—Francisco Bonnin Bonnin, soltero, hijo de Nicolás y Juana, con Antonia Bonnin Forteza, soltera, hija de Miguel y Antonia.

Día 26.—Miguel Alomar Siquier, soltero, hijo de Gabriel y Margarita con Margarita Noguera Pons, soltera, hija de Amador y María.

GACETILLAS

La fiesta de la Alquería del Conde

La fiesta celebrada el sábado y domingo últimos en esta barriada, resultó muy lucida, y a no ser por la lluvia que cayó el domingo por la tarde la concurrencia, de seguro, hubiera sido numerosa.

Desarrollóse el festival conforme el programa que en el último número publicamos: el sábado por la noche hubo baile de salón y al estilo del país; el domingo por la mañana función religiosa en la iglesia de los Padres Filipenses, por la tarde carreras pedestres, que la lluvia malogró, y por la noche baile al estilo del país y de salón. Tanto éste como el baile del sábado fueron amenizados por la banda "Lira Sollerense".

Una pareja de chermiés, vestidos con auténtico traje de payés, durante el sábado, domingo y lunes, cuidaron de alegrar la barriada con los sones de la gaita y tamboril. Por el éxito que obtuvieron los organizadores, les felicitamos sinceramente.

El pailebote "San Miguel"

El lunes salió ese velero para Barcelona, llevándose carga.

Mañana, domingo, es esperado en esta ciudad, de retorno del mismo punto, trayendo género para el comercio local.

Fonda en Palma

Nuestro paisano D. Juan Bauzá Pou, nos manifiesta que acaba de adquirir en la Capital la fonda denominada Las Palmeras situada en la Plaza de Abastos.

El Sr. Bauzá dice que al hacerse cargo de ese establecimiento ha introducido en él importantes mejoras y reformas, dotando los cuartos dormitorios de saludable confort y ventilación.

En lo que respecta a la comida, ésta se sirve abundante, debidamente condimentada y a precios sumamente económicos.

Nos ruega el Sr. Bauzá que desde estas columnas y en su nombre, ofrezcamos su establecimiento a los sollerenses.

Felicitamos a nuestro paisano por las reformas que ha introducido en su negocio y le deseamos muchas prosperidades.

Exámenes

Preparados por los señores Maestros Nacionales D. Cristóbal Barceló, D. Vicente Moratal y D. Juan Cirer en las convocatorias de Junio y Septiembre actual los alumnos siguientes:

Instituto de 2.ª Enseñanza

Gabriel Gonzáles, Juan Almagro y Vicente Terrasa, de Ingreso.

Damián Gérico, aprobado en ingreso y asignaturas de Aritmética y Geometría, Terminología, Religión y Moral, Física y Química, Dibujo, Caligrafía y Educación física.

Ramón Rullán, aprobado en Física y Química.

Enrique Blanco, Aprobado en Terminología y Mecanografía.

Escuela Normal de Maestros

José María Almagro y José Mayol, aprobados en Ingreso.

Bernardo Pujol, aprobado en Aritmética y Geometría, Dibujo lineal y Gramática Castellana.

Escuela de Comercio

Francisca Muntaner, aprobada en Ingreso y Caligrafía.

Pablo Ozonas, sobresaliente en Derecho y Economía política y aprobado en Dibujo.

Juan Cirerol, aprobado en ingreso.

José Vallés, notable en Aritmética y Geometría, Dibujo y Geografía general y de España y aprobado en Gramática Castellana, Caligrafía y Mecanografía.

Tomás Borrás, sobresaliente en Caligrafía y notable en Aritmética y Geometría y aprobado en ingreso, Gramática Castellana y Mecanografía.

Juan Castañer, aprobado en Mercancías y Procedimientos y Conjunto.

Reciban alumnos, respectivos padres y Maestros nuestra sincera enhorabuena.

Turismo

El día 24 visitaron esta ciudad 140 turistas ingleses llegados a bordo del vapor "Estrella Polar".

El día 27, vinieron 120 turistas llegados a Palma en el trasatlántico "Orontes".

Se trasladaron a Sóller en tren y autos y comieron en el acreditado Hotel de D. Vicente Sastre.

Mañana es esperada otra excursión que llegará a Palma en el buque "Ranchi".

Concierto musical

En el concierto musical que mañana domingo se celebrara en la Plaza de la Constitución, la banda local interpretará el siguiente programa:

- 1.º "Aromas de Valencia", Pasodoble. —Lito.
2.º "A que no", Schotis.—Gordo.
3.º "Carmela", Serenata.—F. Pacheco.
4.º "Coplas de Ronda", Mazurca.—F. Alonso.
5.º "Jazmines", Intermedio-vals.—F. Pacheco.
6.º "Coralito", Pasodoble.—A. Cantos.

El asfaltado de la carretera de Sóller

Hasta las trece horas del día 21 de Octubre próximo se admitirán en el Negociado de Conservación y reparación de carreteras del Ministerio de Fomento y en todas las Jefaturas de Obras Públicas de la Península y en la de Baleares, a horas hábiles de oficina, proposiciones, para optar a la subasta de las obras siguientes:

Riego asfáltico de los kilómetros 26 al 29 y 33 al 35 de la carretera de Palma al Puerto de Sóller cuyo presupuesto asciende a 95.277'50 pesetas, debiendo quedar terminadas en el plazo de seis meses, a contar de la fecha de comienzo de las obras, y siendo la fianza provisional de 2.858 pesetas.

Reparación de explanación y firme con riego asfáltico de los kilómetros 19 al 25-30-31 de la carretera de Palma al puerto de Sóller, cuyo presupuesto, asciende a 196 mil 316'50 pesetas, debiendo quedar terminadas en el plazo de ocho meses a contar de la fecha de comienzo de las obras, y siendo la fianza provisional de 5.889'00 pesetas.

Reparación de explanación y firme con riego asfáltico de los kilómetros 8-9-12 al 18 de la carretera de Palma al Puerto de Sóller, cuyo presupuesto asciende a 220.409'000 pesetas, debiendo quedar terminadas en el plazo de catorce meses, a contar de la fecha de comienzo de las obras, y siendo la fianza provisional de 6.612 pesetas.

Las subastas se verificarán en la Dirección general de Obras públicas, situada en el Ministerio de Fomento, el día 26 de Octubre a las diez horas.

Los proyectos, pliegos de condiciones, modelos de proposición y disposiciones sobre forma y condiciones de su presentación, estarán de manifiesto en el Ministerio de Fomento y en la Jefatura de Obras públicas de Baleares, en los días y horas hábiles

Nota agrícola

El nogal, este árbol apreciado que nos ofrece la sabrosa nuez, empieza a ser objeto de las codiciosas miradas de los traficantes, puesto que háse iniciado la recolecta. Pero aun no se ha hecho ningún ajuste; quizás la semana entrante podamos anunciar el precio de cotización.

Los demás frutos se han pagado: Manzanas, a 15 y 16 pts. la carga. Limones, a 30 pts. la carga. "Caquins", a 10 pts. la carga.

Un nuevo fruto ha aparecido en el mercado: es la granada, de escasa producción en nuestros campos, y que se vende a razón de 10 pts. la carga.

La demanda, de momento, es poca.

La almendra local ha quedado estacionada, sin demanda. No obstante los vendedores, en espera de mejores circunstancias, mantienen el precio de 42'50 a 45 pts. el hectolitro.

La electrificación del ferrocarril

El éxito obtenido en las pruebas verificadas la semana anterior con el coche-motor n.º 2, se ha repetido esta semana con el número 4. El resultado fué felicísimo y dejó muy satisfechos a cuantos lo presenciaron. Falta, ahora, la entrega de los coches-motores números 1 y 3. Una vez sea esto un hecho, indudablemente se iniciará el servicio de trenes eléctricos.

Jefe de Estación

Con motivo de haber salido para Alcira como decimos en otro lugar del presente número, el distinguido joven D. Francisco Bauzá, Jefe de Estación del Ferrocarril, en

Notas de Sociedad

LLEGADAS

Desde la semana anterior hallábase en esta población la distinguida señora doña María Canals Alcover, esposa de nuestro apreciado amigo D. Mateo Seguí Umbert, su bella hija Srta. Paquita y encantador nieto Mateo Juan Seguí Busquets.

Para pasar breve temporada al lado de la familia, llegó de Marsella el sábado, acompañado de su simpática esposa y adorable hijita, nuestro distinguido paisano D. Juan Vicens Enseñat.

El domingo último llegó a esta de Sóller, con el fin de reunirse con su señora esposa y gratos hijos, nuestro joven amigo D. Vicente Calvo Folch que procede de Condé-sur-Noireau, población francesa del departamento del Calvados, donde posee varios acreditados negocios. Pasará unas semanas junto sus familiares regresando después al expresado punto.

Se encuentra entre nosotros nuestro querido amigo el comerciante en París D. Juan Bover, que viene para descansar durante unas semanas de las fatigas comerciales. Después marchará de nuevo a la capital de Francia reintegrándose a la vida activa.

El martes llegaron de Barcelona procedentes de un viaje de recreo por la vecina república, donde visitaron sus hermanos allí establecidos, y de un viaje comercial por la región catalana, nuestros estimados amigos los consortes don Antonio Marcús Ripoll y D.ª Antonia M.ª Folch Xumet.

Han traído de las más importantes manufacturas catalanas, las últimas novedades en ropas para caballero con destino a la acreditada Sastrería que posee en esta ciudad la Sra. Folch.

Juntamente con ellos, y de Barcelona, vino para pasar unos días en Sóller, su sobrino el joven D. Jaime Sancho, quien el lunes próximo embarcará de nuevo, acompañado de sus primos Srto. Amadeo, y bellas señoritas Margarita y María Marcús Folch que marchan para visitar la maravillosa exposición Internacional.

Procedentes de Anney (Francia) tuvimos el gusto de saludar a la amable señora D.ª Isabel Marqués Ripoll (esposa de nuestro buen amigo D. Sebastián Sbert Pastor) y su bella hija Isabelita. Piensan descansar una temporada al lado de sus familiares.

Llegaron de Toulouse el miércoles, los comerciantes allí establecidos, don Juan Reynés Rullán y su hijo D. Francisco.

Juntamente con su amable esposa doña Magdalena Miquel Arbona, vino de Marsella anteayer, nuestro culto y estimado amigo D. Vicente Mas Coll, de la razón social «Ripoll y Cia.»

Permanecerán una temporada en este pintoresco valle.

Estos días ha venido de Perpignan, nuestro apreciadísimo amigo, el negociante de aquella plaza D. Eugenio Cortés Erseñat, con objeto de disfrutar de breve descanso cerca de sus queridos padres.

Ayer a su llegada de Mulhouse, tuvimos la satisfacción de estrechar la mano a nuestro amigo D. Pedro A. Sastre Bernat, quien pasará una temporada junto a sus ancianos padres.

Con la finalidad de permanecer corto periodo en compañía de la familia y visitar lo más notable de nuestra dorada Isla, han llegado esta mañana de Carcaigat, vía Valencia, los distinguidos y noveles esposos D. Julián Martínez Ots y D.ª María Estades Colom.

Salieron para París, después de corta permanencia en ésta, la distinguida señora D.ª Margarita Ribas, de Bover, y sus bellos hijitos Juanito y Nenette.

Para Saint Quentin, salió acompañada de su madre D.ª Margarita Canals Martí y agraciados hijos Juan y Antonia la bondadosa señora D.ª María Ballester Canals, esposa de nuestro cordial amigo D. Antonio Castañer, establecido en la susodicha ciudad francesa.

Salieron para Agen, el lunes último, nuestro querido amigo D. Jorge Alberti Reus, su señora esposa y encantadores hijos Miguelito y Francisca.

Tras breve permanencia cerca de su anciana madre y demás familia, marchó el miércoles a Limoges, donde tiene instalado floreciente comercio, D. Bartolomé Castañer Ripoll.

El miércoles de la presente semana, en el vapor correo de Valencia, embarcaron nuestros distinguidos amigos don Jaime Valcaneras, acompañado de su señor padre, D. Matías Colom y su amable esposa D.ª Antonia Valcaneras e hijos, quienes se dirigen a Alcira, donde radica su importante y acreditada casa de exportación de naranjas, mandarinas y limones, con el fin de prepararse para la próxima campaña naranjera.

Les acompaña el distinguido y aventajado joven D. Francisco Bauzá, quien ejercerá de Contador de tan importante casa comercial.

Hasta hoy el Sr. Bauzá ha ocupado el cargo de Jefe de la Estación de Sóller, donde deja una estela de simpatías entre el personal del Ferrocarril, tanto director como subalterno. Su carácter serio, su aplicación al trabajo, su trato afable, sus revelantes dotes, puestas de relieve no sólo en el desempeño del cargo aludido, sino en el de contador de varias fábricas de tejidos de la localidad, ganábanse la consideración y el respeto de todos, y nos consta que su ausencia ha sido muy sentida.

Deseamos a nuestro apreciado amigo Sr. Bauzá, en el nuevo cargo que va a desempeñar, igual acierto que en los cargos desempeñados hasta hoy.

Abrimos la convicción de que la acreditada Casa comercial «Valcaneras y Colom», que desde hoy anunciamos en lugar preferente de este semanario, habrá encontrado en el Sr. Bauzá la colaboración competente y acertada que deseaba y exige su importancia comercial.

Se dirigió igual día a su acreditada casa comercial de Nancy, nuestro amigo D. Juan Rullán.

Después de agradable veraneo, regresaron anteayer a St. Etienne, el negociante D. Miguel Ripoll y sus queridos hijos D. Bernardo y D. Miguel.

Acompañado de su señora esposa doña María Magraner y afables hijas, embarcará esta noche en el «Djemila», para regresar a su importante casa exportadora de Argel, nuestro estimado amigo D. Cristóbal Colom Lladó.

DESPEDIDA
Hemos recibido atenta comunicación de la Profesora en Partos D.ª Luisa Llull Aulet, quien nos suplica que desde estas columnas (puesto que le es imposible hacerlo personalmente) la despedamos de su numerosa clientela y amigos en general, lamentando que las circunstancias la obliguen a separarse de Sóller, población la cual ama mucho, porque durante los casi seis años que en ella ha residido, ha disfrutado de horas felices. El motivo de su decisión de pasar a Palma es el de haberse hecho cargo de la numerosa y distinguida clientela de su compañera D.ª Margarita Nadal.

Sentimos vivamente la separación de la Sra. Llull, y deseásemos que disfrute de deliciosa estancia en la capital de Baleares.

BODAS
En la mañana del miércoles, día 25 del que cursa, se unieron en el santo lazo del matrimonio, el distinguido industrial D. Francisco Bonnin Bonnin y la bondadosa señorita Antonia Bonnin Forteza.

La religiosa ceremonia tuvo lugar en la Capilla de la Purísima de esta iglesia parroquial, a las seis y media, bendiciendo la unión y celebrando la misa de velaciones el Dr. D. José Pastor, Vicario.

Fueron padrinos el comerciante de esta plaza D. Francisco Forteza Bonnin y D.ª Tomasa Bonnin Aguiló. Firmaron el acta como testigos D. Antonio Amengual Vidal y D. Juan Perelló Perelló.

La religiosa ceremonia ha revestido carácter íntimo con motivo del reciente luto de la familia del novio.

Los noveles esposos, antes de trasladarse a Andraitx en donde tiene establecido su industria el novio, visitaron el Santuario de Nuestra Señora de Lluch.

Sea nuestra enhorabuena para la novel pareja, que hacemos extensiva a sus respectivas familias, deseándoles en su nuevo estado toda clase de prosperidades.

El jueves de la presente semana día 26, el presbítero D. Miguel Bonnin Forteza autorizó el matrimonio del joven comerciante establecido en Mulhouse, don Miguel Alomar Siquier con la virtuosa señorita Margarita Noguera Pons.

Tuvo lugar la ceremonia religiosa en la capilla de la Purísima de la iglesia de la Visitación, a las siete.

Apadrinaron la boda, los padres del contrayente D. Gabriel Alomar Munar y D.ª Margarita Siquier Reinés.

Terminada la religiosa ceremonia salieron los noveles esposos para el Santuario de Lluch y algunos pueblos de la isla, en viaje de bodas.

Felicitemos a los noveles esposos deseándoles toda suerte de prosperidades en su nuevo estado.

En la iglesia del Hospital, a las once de la mañana del jueves de la presente semana, se unieron en perpetuo lazo nuestra bella paisana la distinguida señorita Catalina Marqués Roselló y el simpático joven D. Pascual Ferragut Gabilondo.

Bendijo la unión y celebró la misa el Rdo. D. Miguel Roselló, Presbítero, y tío de la contrayente.

Apadrinaron la boda por parte del novio, sus padres D. Miguel Ferragut y D.ª Pilar Gabilondo, y por parte de la novia su madre D.ª Antonia Roselló y su tío el propietario D. Onofre Bauzá.

Fueron testigos y firmaron el acta: don Antonio Torrens, Ingeniero; D. Vicente Moratal, Maestro Nacional; D. Antonio Alcover, Pbro. y D. Baltasar Marqués, Fiscal.

Vestía la novia elegante traje de seda blanco, sirviéndole de pajecitos las angelicales niñas Francisca Casellas y Paquita Marqués.

La iglesia soberbiamente engalanada por artistas hábiles, servía de bello marco a la encantadora pareja; interpretáronse durante la religiosa ceremonia escogidos cánticos por distinguidas señoritas de esta localidad, magistralmente dirigidas y acompañadas en el armonium por la culta Profesora de Piano Srta. Catalina Rotger.

D. Miguel Roselló nos deleitó con su elocuente y oportuna dición.

Terminado el acto matrimonial dirigiéronse novios, padrinos, testigos e invitados (entre los que figuraban numerosos y distinguidos señores y bellísimas señoritas de Palma, Alcudia y Sóller) al Hotel del Ferrocarril, donde por D. Vicente Sastre fué servido un espléndido banquete, reinando la mayor alegría y satisfacción entre los 80 asistentes, recibiendo los novios continuas manifestaciones de simpatía.

Poco después, invitados galantemente por la distinguida señora D.ª Catalina Roselló de Magraner, tía de la novia, empezó animado baile en honor de los recién desposados, que duró hasta bien entrada la noche.

Los novios salieron de viaje por el interior de la isla, donde permanecerán hasta muy avanzado el invierno, continuando su viaje de novios por Barcelona, Valencia, Madrid, Sevilla, Granada y Ceuta donde el novio tiene acreditado comercio y dirige importantes empresas.

Con tal motivo nos es grato felicitar a la feliz pareja, deseándoles toda suerte de venturas en su nuevo estado, como asimismo hacer extensiva la felicitación a los padres de los contrayentes y demás familiares.

Exceso de original

Muy a pesar nuestro nos vemos obligados a retirar de la presente edición varias informaciones de interés, que verán la luz el próximo sábado, si Dios quiere.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL
Domingo, día 29.—La D. de S. Miguel.
Lunes, día 30.—S. Jerónimo, conf.
Martes, día 1.º de Octubre.—S. Remigio, obispo.
Miércoles, día 2.—El Angel de la Guarda.
Jueves, día 3.—S. Cándido, mártir.
Viernes, día 4.—S. Francisco de Asis.
Sábado, día 5.—S. Plácido, monje.

Margarita Suau Morell, Hermana Angela Sanllehir, Juana Alberti Capllonch.

El catecismo parroquial

Según anunciamos en la sección de cultos, mañana, domingo, a las tres de la tarde, se reanudará en la parroquia, la explicación del Catecismo para niños y niñas.

Hoy, que tanta falta se siente de instrucción religiosa, los padres y madres deberían tener empeño singular en que sus hijos asistieran al Catecismo, donde se les da dicha instrucción religiosa.

Los señores maestros y maestras podrían recomendar a sus alumnos la asistencia al mismo, y seguramente, su recomendación habría de ser eficaz.

Vicario de semana

Rdo. D. Antonio J. Garau.

NOTICIAS

Conclusión de los Ejercicios Espirituales de las Hijas de Maria

Como cabía esperar, y lo advertíamos en la crónica anterior, fueron en verdad solemnes y santuosos los actos de culto dedicados a la Santísima Virgen por la Archicofradía de Hijas de Maria, con motivo de la conclusión de los Santos Ejercicios.

Engalanadas las columnas del templo con emblemas marianos y luciendo preciosos adornos la verja del Altar mayor y la capite de la Purísima, durante las funciones religiosas, cuando el templo estaba iluminado, ofrecía un aspecto por demás interesante y hermoso.

Pero sobre tan bello conjunto, destacábase el enorme concurso de jóvenes, ávidas de oír la palabra de Dios, de honrar a su excelsa Madre y de dar realce a tan majestuosos cultos.

Por la mañana del domingo, el Rdo. Párrico celebró la misa de comunión, acercándose a recibir la Santa Eucaristía mas de 800 jóvenes Hijas de Maria. Durante la comunión se cantó bellos himnos marianos y eucarísticos. Se le repartió una hoja piadosa, conteniendo los santos propósitos que deben guardar, si quieren hacer honor al honroso título de Hijas de Maria que ostentan.

A las diez, dióse comienzo a la misa mayor, que cantó el Rdo. D. José Pastor, vicario, asistido de los Rdos. Nicolás Frau, capellán de Biniraix, y D. Juan Sueca, subdiácono. La música de capilla interpretó una partitura del maestro Perossi y después del Evangelio ocupó la Sagrada Cátedra el Rdo. D. Francisco Sitjar, desarrollando el siguiente tema: *Maria es madre nuestra*, siendo escuchado con verdadero interés por el piadoso concurso.

Por la tarde, se cantó el oficio divino con gran solemnidad; y al anochecer, se practicó un devoto ejercicio en honor de la Santísima Virgen. Luego el Rdo. Sr. Sitjar, Director de los Santos Ejercicios, pronunció su último sermón, después del cual dió la bendición papal a las Hijas de Maria que acaban de practicar tan piadoso retiro.

Seguidamente, organizóse la procesión del Santísimo por el recinto del templo, siendo llevados el pendón de la institución y el tabernaculo de la Virgen por varias jóvenes vestidas de virgen.

Cantado el Te-Deum, reservose S. D. M. Bien merece plácemes la piadosa institución de Hijas de Maria por la solemnidad y brillantez de los cultos dedicados a su Patrona la Virgen Maria. Ella les conceda la perseverancia en el bien.

El lunes, por la mañana cantóse un nocturno de los Maitines de difuntos y un oficio conventual en sufragio de las Hijas de Maria fallecidas en el año anterior. Son las siguientes:

Año 1928
Sor Elvira Jaume Mestre, Catalina Miró Arbona, Isabel M.ª Miquel Martí.

Año 1929
Esperanza Marqués Joqui, Maria Frau, Isabel M.ª Castañer Caparó, Isabel M.ª Morell Mayol, Sor Hilaria Ferragut Payeras.

CULTOS

En la iglesia parroquial

Hoy, sábado, 28.—Solemnes Completas en preparación de la fiesta de los Santos Médicos.

Domingo, 29.—Fiesta dedicada a los Santos Médicos Cosme y Damián, mártires.—A las nueve y media, Horas menores y la misa mayor, ocupando el púlpito el reverendo D. Jerónimo Pons.—Por la tarde, a las tres, explicación de catecismo y seguidamente visperas y completas.—A las siete y media, rosario.

Martes, 1.º de Octubre.—Mes del Santísimo Rosario. Se rezará todos los días durante la misa primera y de siete.—Al anochecer, con solemnidad y exposición del Santísimo.

Miércoles, 2.—A las siete y media, ejercicio dedicado al Patriarca S. José.

Día 4.—Primer viernes.—A las siete de la mañana, misa de comunión general para los socios del Apostolado, con plática.

Sábado, 5.—Al anochecer Solemne Completas en preparación de la fiesta del Rosario.

Domingo, 6.—Fiesta del Santísimo Rosario.

En la iglesia de la Visitación

Domingo, 29.—A las cinco y media de la tarde, función de los SS. Corazones con exposición y sermón.

Martes, 1 de Octubre.—Empieza el mes consagrado al Santísimo Rosario. Se rezará todos los días: la primera parte, durante la misa primera; la segunda, en la de siete; y la tercera, al anochecer con exposición del Santísimo.

Jueves, 3.—Al anochecer, a las siete y cuarto, solemnes Completas en preparación de la fiesta de mañana y rosario.

Viernes, 4.—Fiesta de S. Francisco de Asis.—A las seis, ejercicio propio del primer Viernes de mes y comunión general para los Terciarios.—A las siete, misa rezada.—A las nueve y media, Tercia cantada y oficio solemne con música y sermón por el Rdo. Sr. D. Miguel Roselló Pbro.—Al anochecer, a las siete y cuarto, rosario, sermón por el Rdo. Sr. Arcipreste, bendición y adoración de la Reliquia del Santo.

Domingo, 6.—Retiro espiritual.

En la iglesia de las MM. Escolapias

Domingo, 29.—A las siete y media, misa conventual.

Jueves, 3 de octubre.—A las seis y media durante la misa conventual, se practicará el ejercicio propio del día dedicado a Sta. Teresita del Niño Jesús.

En la iglesia de los PP. Filipenses

Domingo, día 29.—A las seis de la mañana, misa rezada y otra a las siete y media.—A las cinco de la tarde, rosario, plática y ejercicio de la Adoración de las Llagas de Jesús Crucificado.

De Fornalutx

NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado Secretario municipal de este Ayuntamiento con carácter interino el culto joven D. Andrés Servera, natural de San Severa, a quien felicitamos por tal motivo deseándole mucho acierto en el desempeño de su cometido.

PERRO POLICIA

Desde hace unas semanas se guarda en la Casa Consistorial un magnífico perro policía extraviado, que se entregará a quien acredite ser su dueño.

TORDOS

Nos enteramos que ya han sido cazados en nuestros montes los primeros tordos de la temporada.

SALIDAS

Acompañado de su señor padre político D. Francisco Alberti, y su amable esposa doña Catalina Alberti Arbona, salió el lunes para Jiny nuestro simpático amigo D. Juan Sastre Mateu, dirigiéndose a la indicada población francesa donde posee importante negocio.

Igualmente salió nuestro distinguido amigo D. Bernardino Estades Solivellas, con su bellísimo hijo Juanito, dirigiéndose a Moulins donde ubica su acreditado negocio, después de pasar corta temporada en unión de sus amados padres.

El miércoles emprendió viaje dirigiéndose a Albama de Murcia nuestro distinguido amigo D. Juan Mayol Nadal, para reanudar su importante negocio de uvas.

Con objeto de visitar a su apreciado tío establecido en Puebla Larga (Valencia) D. Miguel Ripoll, salieron el miércoles nuestro amigo D. Miguel Ripoll, su señora esposa e hijo Mimi.

LLEGADAS

Procedente de Juan les Pins llegó la distinguida señora D.ª Catalina Mayol acompañada de sus dos jóvenes hijos Sebastián y Pepito. Pasarán una corta temporada al lado de su familia en ésta.

EL CORRESPONSAL

Suscripción

En favor de las obras y fiestas Centenarias del Sto. Cristo

Lista de los señores donantes

	Pesetas
Suma anterior	6.538'55
Devota persona	100'00
"	25'00
"	100'00
"	5'00
Sres. D. Miguel y D. Antonio Pastor, 5 dollars	33'00
Devota persona	50'00
"	35'00
"	45'00
TOTAL	6.931'55

Aviso importante

D. Cristóbal Colom, establecido en Argel (Argelia), Rue Berloz, n.º 6, exportador de frutas secas y frescas, y horchizas, tiene el placer de avisar, desde estas columnas, a sus amigos y clientes, que hoy, día 28 de Septiembre, sale para esta ciudad población, a fin de dar principio a las expediciones de dichos artículos, prometiendo imprimir el mayor esmero y rapidez en el envío de los pedidos. Además se recomienda por artículo de primera clase, especialidad en los embalgames y por los precios económicos rigen en sus operaciones.

Servicio de vapores correos

De Palma a Barcelona: Todos los días, a las 21.
 De Barcelona a Palma: Todos los días a las 20.
 De Palma a Valencia: Lunes a las 11, miércoles a las 19.
 De Valencia a Palma: Miércoles a las 12, y viernes a las 18.
 De Palma a Alicante: Viernes, a las 12.
 De Alicante a Palma: Domingos a las 12.
 De Palma a Ibiza: Lunes, a las 11.
 De Ibiza a Palma: Miércoles, a las 24.
 De Ibiza a Valencia: Lunes a las 22.
 De Valencia a Ibiza: Miércoles, a las 12.
 De Ibiza a Alicante: Viernes, a las 21.
 De Alicante a Ibiza: Domingo, a las 12.
 De Palma a Tarragona: Domingos, a las 18.
 De Tarragona a Palma: Lunes a las 18.
 De Mahón a Barcelona: Martes y jueves a las 18.
 De Barcelona a Mahón: Miércoles y viernes a las 18.
 De Mahón a Alcúdia: Domingo a las 9.
 De Alcúdia a Mahón: Lunes a las 5.
 De Alcúdia a Barcelona: Domingos a las 11.
 De Barcelona a Alcúdia: Domingos a las 11.

De Ibiza a Barcelona: Miércoles a las 16.
 De Barcelona a Ibiza: Martes a las 17.
 De Palma a Mahón: Jueves, a las 20.
 De Mahón a Palma: Viernes, a las 20.
 De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19.
 De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 19.
 De Ciudadela a Alcúdia: Domingos a las 10.
 De Alcúdia a Ciudadela: Lunes a las 8.
 De Palma a Cabrera: Martes y jueves a las 7.
 De Cabrera a Palma: Martes y jueves, a las 14.
 De Palma a Marsella: Día 18 de cada mes, a las 5.
 De Marsella a Palma: Día 21 de cada mes, a las 19.
 De Palma a Argel: Día 23 de cada mes, a las 16.
 De Argel a Palma: Día 25 de cada mes, a las 16.

Tarifa de pasajes vigente

Comprendidos los impuestos. Los precios se entenderán para ida o vuelta.
 De Palma a Barcelona: 1 a, 52'75 ptas.; 2 a, 41'00 ptas.; 3 a, 18'40 ptas.; Cubierta, 10'80 ptas.
 De Palma a Valencia: 1 a, 47'75; 2 a, 31'50; 3 a, 18'40; Cubierta, 10'80.
 De Palma a Alicante: 1 a, 48'95; 2 a, 32'15; 3 a, 18'60; Cubierta, 11'20.
 De Palma a Tarragona: 1 a, 48'75; 2 a, 32'00; 3 a, 18'60; Cubierta, 11'05.
 De Palma a Marsella: 1 a, 94'85; 2 a, 66'50; 3 a, 48'50; Cubierta, 31'00.

De Palma a Argel: 1 a, 84'45; 2 a, 26'50; 3 a, 18'50; Cubierta, 28'50.
 De Palma a Mahón: 1 a, 42'75; 2 a, 26'50; 3 a, 10'90; Cubierta, 10'80.
 De Palma a Ciudadela: Mismos precios que a Palma a Mahón.
 De Palma a Ibiza: 1 a, 37'75; 2 a, 21'50; 3 a, 15'80; Cubierta, 10'80.
 De Palma a Cabrera: Cubierta, 3'10 ptas.
 De Alcúdia a Barcelona: 1 a, 52'25; 2 a, 33'75; 3 a, 18'25; Cubierta, 10'65.
 De Alcúdia a Mahón: 1 a, 87'25; 2 a, 21'25; 3 a, 15'65; Cubierta, 10'65.
 De Alcúdia a Ciudadela: Mismos precios que a Alcúdia a Mahón.

La Redacción de este periódico no se hace solidaria de los conceptos vertidos en artículos firmados con y sin pseudónimo; únicamente responde de los escritos no firmados.

Perfumeria de Salvador Calatayud

Calle de la Luna, 27. — SOLLER

Esta Perfumería, que puede considerarse la más surtida en Sóller para las ventas a granel, y que garantiza que todos sus productos proceden de las principales fábricas del País y del Extranjero, ofrece a su clientela los siguientes artículos:

EXTRACTOS

Maderas de Oriente - Mis amores - Flor de Blasón - Pompeya - Clavel - Jazmin - Muguet - Lilas - Trébol - Rosa - Mimosa - Fantasio - Orgia - Heliotropo - Principe de Asturias - Bien - Maja - Chipre - Ginestra - Violeta - Hindustán - Nardo - Piel de España - Blanca Flor - Fausta - y otros.

COLONIAS EXTRA SUPERIORES

Myrurgia - Capi - Fausta - Añeja - Flores del Campo - Narciso.

COLONIAS SUPERIORES A LAS FLORES

Acacia - Jazmin - Rosa - Trébol - Violeta - Lilas - Maja - Pompeya - Mimosa - Clavel - Nardo - Chipre - Flor de Almendro - Concentrada y el agua de Colonia Virginia - Arabesca - Floris.

COLONIAS CORRIENTES

Jazmin - Violeta - Acacia - Mimosa - Rosa.

RONQUINAS DE VARIOS GRADOS

En breve se anunciarán los demás artículos que se expenden a granel.

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

Hotel Inglés

— GERENTE —
GINÉS SAEZ

TELÉFONO, 12.227

VALENCIA

ITINERARIOS

Servicio de trenes Sóller-Buñola-Son Sardina-Palma y viceversa

Itinerario de Verano

Salidas de Sóller: a las 6, 9'15 y 18.
 Salidas de Palma: a las 7'40, 15 y 20'5.
 Los domingos y días festivos circulará un tren extraordinario con salida de Palma a las 11'30 y de Sóller a las 13'30.

Sección Sóller-Puerto

Horario de trenes desde el 20 de Abril hasta el 30 de Septiembre

SALIDAS DE SOLLER

Mañana: — 5'00 horas, 7'00 id., 8'00 id., 8'50 id., 10'00 id., 11'00 id., 12'00 id.
 Tarde: — 15'00 horas, 16'10 id., 17'00 id., 18'00 id., 19'00 id., 20'00 id., 21'15 id.

SALIDAS DEL PUERTO

Mañana: — 5'30 horas, 7'30 id., 8'20 id., 9'30 id., 11'30 id., 12'20 id.
 Tarde: — 15'30 horas, 16'30 id., 17'30 id., 18'30 id., 19'30 id., 20'30 id., 21'35 id.

Los domingos y días festivos por la tarde circularán trenes cada media hora, saliendo el primero de Sóller a las 15 y el último del Puerto a las 19'30.

En dichos días festivos, el tren que sale de Sóller en días laborables a las 12, lo efectuará a las 12'35 y el que sale del Puerto a las 12'20, lo efectuará a las 12'55, ambos viajes en combinación con el tren especial de Palma a Sóller y vice-versa de dichos días festivos.

El tren que sale del Puerto a las 17'30 es el último que enlaza con el que sale de Sóller para Palma a las 18.

Camión de Fornalutx

PUNTO DE PARADA: PLAZA DE LA ESTACION

Salidas de Fornalutx: Mañana: 8 horas. Tarde: 3 horas.

Salidas de Sóller: Mañana: 10 horas. Tarde: 4'15 horas.

Los domingos y días festivos hay un servicio extraordinario que sale de Sóller a las 11 horas.

Durante los días de feria, fiestas patronales o festividades importantes, se establece un servicio continuo de camión.

Camión de Degá

PUNTO DE PARADA: PLAZA DE LA ESTACION

Llegadas: A las 8 horas de la mañana.

Salidas: A las 4'15 horas de la tarde.

Los domingos y días festivos hay un servicio extraordinario, saliendo el camión de Sóller, a las 11 horas.

JOVEN de 20 años, libre del servicio militar desea colocarse para todo servicio en Francia. Informes Plaza de Santa Magdalena, 6 y 3, Palma de Mallorca.

MAÑANA DOMINGO

Farmacia de turno

D. Jose Serra.—Calle de Serra.

Estancos de turno

Estanco de la calle de Bauzá.
Estanco de la Estación.

Peluquería para Señoras

— DE —

Pedro Bernat

Batach, 3. — SÓLLER

Corte de pelo, ondulación «Marcel», «Shampoings», tinturas.

SERVICIO ESMERADO

Leed LA RISA

Otoño e Invierno

ANTONIA M.ª FOLCH

SASTRA

MAR, 30. — SOLLER

GENERO DE PRIMERA CALIDAD CONFECCION ESMERADA



JARABE DE HIPOFOSFITOS VINCI

¡Comerciantes de Sóller!

No dejen de efectuar sus envíos por la Agencia

La Nueva Balear

Galera, 13 y 15.—PALMA

en combinación con «LA NAVIERA MALLORQUINA» y con el vapor «MARIA MERCEDES». — Precios económicos.

Corresponsales:

En Barcelona: LORENZO RIPOLL, calle Ludovico Pio, 5.—En Valencia: DAMIAN QUINONES, Paseo de Gracia, 40.—En Alicante: JOSÉ BAUZÁ, Paseo de los Mártires, 16.—Y en todas las principales poblaciones de España.

HIJOS DE ANTONIO ESTEVA Y OLIVER

Casa fundada en el año 1870—Proveedores de la Real Casa
Palma de Mallorca

Gran fábrica de bombones, turrones, dulces, chocolates, conservas, etc., etc.

Productos que el público distinguido exige

En Sóller: **JUAN PUIG RULLAN**

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

Rectoría, 11

Servicio de Transporte regular y fijo

entre BARCELONA y SOLLER por el magnífico pailebote a motor

SAN MIGUEL

Salidas de SOLLER: Los días 2, 12 y 22 de cada mes.

BARCELONA: Los días 7, 17 y 27 de cada mes.

Consignatario en Barcelona: D. JOSE GILBERT. Cristina, 5.
Encargado del despacho en Sóller: D. ANTONIO PINA. S. Juan, 14.

COMISION Y EXPORTACION Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS—PRIMICIAS—LEGUMBRES
ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTÓBAL COLOM

ALGER—6, Rue Berlioz et Rue Lulli, 7—ALGER

Patatas para la siembra y el consumo de todas procedencias.

Dirección Telegráfica: MOLOC—ALGER

HOTEL 'EL SOL'

CALEFACCION CENTRAL

Servicio de Restaurant

..... a la carta

Cuartos de baño y duchas

Agua corriente, caliente

..... y fría

en todas las habitaciones

Autobus propiedad del Hotel en todos los trenes

— El más próximo al templo del Pilar —

Don Alfonso I, 24.
Molino, núm. 2

TELÉFONO 4127 Zaragoza

Exportation d'oranges mandarinas & citrons

Pommes de terra & tomates
des meilleurs regions de Sicile et d'Italie

Michel Oliver

VIA VINTIMILLE, 132

CATANIA (Italie)

Telegrammes: OLIVER--CATANIA Telephone: 1615

BARCELONA

HOTEL PENINSULAR

Calle de San Pablo, muy próximo a la Rambla del Centro

Agua corriente, caliente y fría. = Ascensor. Calefacción central.

Auto a todos los trenes y vapores Pensión, 14 ptas. - Habitaciones desde 4 ptas.

Si le interesa conocer un buen Hotel de segundo orden, instálese en el

HOTEL PENINSULAR
JUAN BADÓ, propietario



VELLO.

Desaparece radicalmente con el inofensivo y perfumado

DEPILATORIO GVIDOR
EN DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

HISTORIA NATURAL

Vida de los animales, de las plantas y de la Tierra

Obra de grandes enseñanzas y amenas descripciones, que divulga con encanto la Ciencia que descubre y describe la vida.

Cuatro bellísimos tomos : 2.000 páginas en papel couché : 5.000 grabados Unas 300 láminas a una tinta : Preciosas láminas a todo color

Al costado: 240 ptas.-A plazos: 260 ptas.

Un módico dispendio mensual pone esta admirable publicación al alcance de todas las posibilidades económicas

Venta y suscripciones:
Librería de Salvador Calatayud.- Luna, 27 SOLLER

TAFONA COOPERATIVA DE SOLLER

VENTA DE ACEITES

--- GRAN REBAJA DE PRECIOS ---

VENTAS AL POR MAYOR: Desde una medida (16 litros) en adelante. Edificio de la TAFONA, los jueves, desde las tres a las nueve de la tarde.

PRECIO: 40 duros sumada (97 litros)

VENTAS AL DETALL: Locales que lo expenden:

PRECIO

Sindicato Agrícola, calle del Mar. Superiores: 2'20 litro.

Tienda de comestibles de D. Juan Mayol, calle de Pastor. Corriente: 2'00 »

UNICA MARCA en el mundo que garantiza la calidad de sus HOJAS DE AFEITAR 3 Pesetas la decena



La mejor hoja de afeitar
EL FENIX

ES DE FABRICACION NACIONAL COMPITE EN CANTIDAD Y PRECIO CON LA EXTRANJERA



Devuélvase a la Fábrica la hoja que no afeite bien cuando es nueva y será sustituida por otra.

ARTAMENDI Y C.^a S. L. - EIBAR Fábrica en MENDARO

Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al peinarse se le caiga el pelo.

Frasco grande 4,50
Frasco pequeño 2,50

BOLSOS

PARA SEÑORA Y SEÑORITA
Antes de hacer compras de este artículo visiten la Perfumería de Salvador Calatayud, Luna, 27.-SOLLER.

POLVO NOËL

Insustituible para la higiene de los niños

Baño y toilette de señoras Después de afeitarse los caballeros Pida en todas partes bote

0'50 Ptas.
COPOS NOËL
(Crema para el cutis)

GOTAS DIVINAS

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 a 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. Perfumería ICART - Barcelona. Nombre y dibujo patentados.

COÑAC IRIS

APLEU DE RONDAIES mallorquines

JORDI D'ES RECO
(Antoni M.^a Alcover, Pre.)
N'hi ha en venta 10 toms al preu de 2 pessetes cada tom.

Se serveixen per correu incluint els gastos de franqueix.

De venta en Sóller:
Librería de Salvador Calatayud
Carré de sa Lluna, 27

EL CHIQUITTIN

(TINTES PER A ESCRIURER)

DISPENSARIO
- de la -

"CRUZ ROJA"
Todos los martes, de 9 a 12:
Enfermedades de la garganta, nariz y oído
D. Rafael Vanrell Grimaux
Médico especialista

Todos los martes, de 4 a 6:
Enfermedades de la vista
D. Juan Fuster
Médico oculista

De venta en los establecimientos de objetos de escritorio

FÁBRICA DE ESENCIAS Y JABONES
J. THOMAS (Sucesor de Creus)
AVENIDA CONDE DE SALLEN, 58-40.-P. ALMA

Esencias para perfumes y licores. -Especialidad en bouquets para vinos Fabricación esmerada en jabones finos y en pasta para tocador Especialidad en JABONES para LAVAR ROPA marcas
MOLINO y BELLVER
EXIJA SIEMPRE LOS PRODUCTOS DE ESTA CASA

La Direccion del **Hotel Restaurant de Marina**
Plaza de Palacio, 10
BARCELONA

Precios módicos
Se complace en comunicar a su distinguida clientela que prosiguiendo el plan de reformas establecidas, han inaugurado el **SERVICIO DE BAÑOS y AGUA CORRIENTE** en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los **MISMOS PRECIOS**



Aprenda Vd. de las flores sin ser efimera como ellas, porque para Vd. hay siempre una nueva primavera en cada caja de

POLVOS **ORGIA** DE MYRURGIA
BARCELONA

MANDARINES & ORANGES
FRUITS PRIMEURS

F. MAYOL & FRÈRES
Siège Social a **Saint-Chamond (Loire)**

TELEGRAMMES:  TELÉPHONEME:

Mayol	Saint-Chamond	Saint-Chamond . . . 2.65
	Cavaillon	Cavaillon . . . 1.48
	Chavanay	Chavanay . . . 0.13
	Boufarik	Boufarik . . . 1.11

MAISON D'EXPEDITION DE FRUITS,
LÉGUMES ET PRIMEURS

ALCOVER & MIRO
24, Rue St. Germain L'Auxerrois
PARIS 1.^{er}
(PERIMETRE HALLES CENTRALES)

Téléphone: LOUVRE 00'51 Telegrammes: COVERMIR

VIUDA DE PEDRO CARDELL
PRIMO DE RIVERA, 45

VILLARREAL de la PLANA (Castellón)
EXPORTACION DE TODA CLASE DE FRUTAS
=: FRESCAS Y SECAS =:
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS
POR VAGONES COMPLETOS

Telegramas: **CARDELL-VILLARREAL** TELÉFONO NÚM. 5

R. C. Perpignan 7303 M^o AGUSTIN VILLE Fils Fondée en 1890
Médailles d'Or et de Bronze — Paris 1900

FRUITS, PRIMEURS et LÉGUMES du Roussillon

J. COMES & L. CAVAILLÉ
NEVEUX, SUCCESEURS

Foire Exposition de Céret 1928 1.^{er} Prix = Plaquette en Argent = Diplôme d'honneur de la Compagnie de Chemins du Fer du Midi

Telegrammes: **Comes-Cavaille-Perpignan** Avenue de Saint-Estève, 24 - **PERPIGNAN**
TELEPHONE 6-45

La maison se recommande par les soins apportés à l'exécution des commandes et la rapidité des expéditions. Elle a par habitude de ne servir qu'un seul client sur chaque place.

ALMACEN DE MADERAS
CARPINTERIA MECANICA

— Especialidad en muebles, puertas y persianas —
— Construcción de somiers —
A precios módicos

MIGUEL COLOM
CALLES DE MAR Y GRANVIA
SOLLER (MALLORCA)

COLL, MICHEL y CASASNOVAS
44, Cours Julien, 44. — MARSELLA
TELÉFONO: **MANUEL 2-37** TELEGRAMAS: **COLMICAS**

Importación, Exportación, Frutos secos y primores

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros *Isabel Vanrell, Lareño, Nuevo Lareño, Mallorquin y P. y C.*, dotados de potentes motores «Polinder's» de 180, 150, 120 H. P., 280 y 200 H. P., respectivamente.

Participaciones para :- :- :-
-: matrimonios y bautismos

Lo más nuevo y elegante que hasta hoy se ha confeccionado en las principales fábricas del extranjero.
De venta en la Librería y Papelería de

* **Salvador Calatayud** *

Luna, 27. = SOLLER

FRUITS EN GROS
Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

Casa Central: Calle Burriana núm. 20
VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

Telegramas: **AR R U B E V I L L A R R E A L**

Société FRANCO-ESPAGNOLE
DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

DAVID MARCH, ROCARIES & C^{IE}
AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBERE (Pyrées-Orientales)

TELÉPHONE:	Maison a Port-Bou (Espagne) Représentés a CBTE par M. Michel Bernat Quai Aspirant-Herber, 3	TELEGRAMMES:
Cerbere n° 25		Trasbordo-Cerbère
Cette n° 4.08		Trasbordo Port-Bou Michel Bernat-Cete

MIGUEL CARDELL
ALCIRA (Valencia)

Exportación de NARANJAS, MANDARINAS
Y LIMONES

Telegramas: **CARDELL-ALCIRA** Teléfono num. 120

Sucursal en Francia } En LE THOR (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y grosvert, etc. — Telegramas: **CARDELL-MICHEL-Le Thor.** — Teléfono num. 24.

IMPORTACION * EXPORTACION * COMISION

Importación directa de Frutos secos, frescos y primores

Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».)

EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES

M. SEGUI
Cours Julien, 36-38. = = **MARSEILLE**

R. C. A 242	Telegramas	Teléfono
M. C 249	MARCHPRIM	37-82